

## MAIN COSMIC RYTHMS - LES PRINCIPAUX RYTHMES COSMIQUES

Through the use of the forces of life and cosmic rhythms, biodynamics firmly positions plants as part of the long term, the future and a cycle.

### THE DAILY RHYTHM OF THE EARTH

Each day, the Earth spins on its own axis. The Sun and all the planets rise in the East and set in the West.

The daily breathing rhythm of the Earth with the Sun is of key significance.

Every morning is a miniature Spring (rising rhythm) and every afternoon a miniature autumn (downward rhythm).

### THE DAILY RHYTHM OF THE EARTH

The Moon has several rhythms, all slightly staggered in relation to each other.

There are almost never two completely identical situations taking place in the sky.

The Moon has a node every 14 days but the planets are in a different position every time this occurs.

The biodynamic calendar is based on five distinct lunar rhythms: synodic, tropical, sidereal, draconitic (or nodal) and anomalistic.

### THE DAILY RHYTHM OF THE EARTH

Between the winter and the summer solstices, the Sun is rising. In the Northern Hemisphere, it makes increasingly high circular arcs.

It is descendant between the summer and winter solstices.

The Sun orbits the Earth over the course of a year and overtakes the Zodiacal Constellations. These periods last between 18 and 45 days depending on the size of the constellations.



(1)

Each day, the Earth spins on its own axis. The Sun and all the planets rise in the East and set in the West.

### LE RYTHME JOURNALIER DE LA TERRE

Chaque jour, la Terre effectue une rotation sur elle-même. Le Soleil et toutes les planètes se lèvent à l'est et se couchent à l'ouest.

Le rythme quotidien de respiration de la Terre avec le Soleil a une grande importance.

Chaque matin est un petit printemps (rythme ascendant) et chaque après-midi un automne miniature (rythme descendant).

### LE RYTHME MENSUEL DE LA LUNE

La Lune possède plusieurs rythmes, tous légèrement décalés les uns par rapport aux autres. Il n'y quasiment jamais deux situations exactement identiques dans le ciel.

La Lune est en noeud tous les 14 jours mais les planètes se trouvent dans une position différente à chaque noeud.

Le calendrier biodynamique se base sur cinq rythmes lunaires distincts : synodique, tropique, sidéral, draconitique et anomalistique.

### THE DAILY RHYTHM OF THE EARTH

Du solstice d'hiver au solstice d'été, le Soleil est ascendant. Dans l'hémisphère Nord, il trace dans le ciel des arcs de cercle toujours plus élevés.

Du solstice d'été au solstice d'hiver, il est descendant.

Le Soleil tourne autour de la Terre en une année et passe devant toutes les constellations zodiacales. Ces périodes durent de 18 à 45 jours selon la taille des constellations.

(1) Andreas Cellarius (circa 1596-1665), «Haemisphaerium stellatum australe antiquum» (The ancient constellations of the southern hemisphere) in: Harmonia macrocosmica, published by Johannes Janson, 1661.

- Andreas Cellarius (circa 1596-1665), «Haemisphaerium stellatum australe antiquum» (Les anciennes constellations de l'hémisphère sud) in : Harmonia macrocosmica, éditée par Johannes Janson, 1661.

# LUNAR RHYTHMS

## - LES RYTHMES LUNAIRES

### SYNODIC RHYTHM

~29.5 days

#### Rising/waning Moon

The Moon is rising until it is full and its lit area increases. Once it becomes full, it begins to wane and the lunar globe diminishes daily until the New Moon.

#### New Moon

When the Moon is between the Earth and the Sun, the side of it that is lit up cannot be seen from the Earth. This is called the New Moon.

#### Full Moon

While orbiting around the Earth, the Moon will reveal a bright crescent which will increase little by little until it becomes a bright full globe – the Full Moon – when the Moon is opposite the Sun in relation to the Earth.

The Full Moon increases germination, growth and water absorption. It is therefore advisable to sow two days before Full Moon. The latter also facilitates reactivating fermentation of the wine when this is blocked.

### TROPICAL RHYTHM

27 days, 7 hours and 43 minutes (27.3 days)

This rhythm has a 7-second difference to that of the sidereal counterpart.

#### Rising Moon

When it is at its lowest point, the Moon begins to rise and each day creates a larger and higher arc.

The flow of the sap augments and energy is concentrated in the upper part of the vine. The rising and ascendant period promotes the increase of yeast in the wine.

#### Waning Moon

Once it has reached the highest point of its trajectory, the Moon begins to wane.

Planting and transplanting take place at this time as does pruning which will improve regrowth and strength. The waning Moon facilitates retention of fragrances and aromas during racking, filtering and bottling. Water-related days, as leaf-days, the perigee and the Full Moon, should be avoided.

### LE RYTHME SYNODIQUE

~29,5 jours

#### Lune croissante/décroissante

La Lune est croissante jusqu'à la pleine lune ; chaque jour, sa surface lumineuse augmente. De la pleine lune, elle est ensuite décroissante; de jour en jour, le disque lunaire diminue jusqu'à la nouvelle lune.

#### Nouvelle lune

Lorsque la Lune se trouve entre la Terre et le Soleil, sa face éclairée n'est pas visible depuis la Terre, c'est la nouvelle lune.

#### Pleine lune

En tournant autour de la Terre, la Lune va laisser apparaître un croissant lumineux qui augmentera petit à petit jusqu'à devenir un disque lumineux plein, la pleine lune, lorsque la Lune se trouve à l'opposé du Soleil par rapport à la Terre.

La pleine lune augmente la germination, la croissance et l'absorption de l'eau. Il est donc préférable de semer deux jours avant la pleine lune. Cette dernière aide également à relancer la fermentation du vin lorsqu'elle est bloquée.

### LE RYTHME TROPIQUE

27 jours, 7 heures et 43 minutes (27,3 jours)

Ce rythme diffère de 7 secondes du rythme sidéral.

#### Lune ascendante

À partir de sa position la plus basse, la Lune devient ascendante et décrit dans le ciel un arc de cercle chaque jour plus grand et plus élevé.

La montée de la sève s'accroît et l'énergie se concentre dans la partie aérienne de la vigne. La période croissante et ascendante favorise la multiplication des levures dans le vin.

#### Lune descendante

Une fois parvenue au point le plus élevé de sa trajectoire, la Lune devient descendante.

La plantation et le repiquage sont réalisés à cette période. La taille effectuée à ce moment-là améliore la régénération et la vigueur. La Lune descendante permet de préserver les parfums et arômes lors du soutirage, de la filtration et de la mise en bouteille. Les jours marqués par l'eau comme les jours-feuilles, le périégée et la pleine lune sont à éviter.

# LUNAR RHYTHMS

## - LES RYTHMES LUNAIRES

### SIDERAL RHYTHM

27.3 days

By completing its orbit around the Earth each month, the Moon visits the 12 constellations of the Zodiac, as does the Sun during the course of a year.

#### Earth, water, air, fire

Rudolf Steiner claimed that the forces transmitted by the Moon change depending on the element linked to each constellation it is visiting.

#### Roots, leaves, flowers and fruits

Maria Thun, a pioneer in biodynamics, subsequently established a calendar which divides the Moon's trajectory into sections and created a list of root-, leaf-, flower- and fruit-days.

When the Moon passes in front of one of the Earth's constellations, the plant's energy is focused on its roots. Planting and spraying of horn silica mixture (501) on the young plants must take place on root-days.

Harvesting and tasting of biodynamic wine should preferably be done on fruit-days. Caring for and working in the vineyards is not recommended on lunar nodes and perigees.

Constellation	Elements	Calendar	Action
Taurus, Virgo, Capricorn	Earth	Root-days	Reinforce root activity
Pisces, Cancer, Scorpio	Water	Leaf-days	Promote the stem and leaves
Aquarius, Gemini, Libra	Air	Flower-days	Improve budding
Aries, Leo, Sagittarius	Fire	Fruit-days	Facilitate fruit growth

### LE RYTHME SIDÉRAL

27,3 jours

En effectuant sa rotation autour de la Terre, chaque mois, la Lune visite les douze constellations du zodiaque, comme le fait le Soleil en un an.

#### Terre, eau, air, feu

Rudolf Steiner indique que, selon l'élément lié à chaque constellation visitée par la Lune, les forces transmises par cette dernière diffèrent.

#### Racines, feuilles, fleurs et fruits

Maria Thun, pionnière de la biodynamie, établit ensuite un calendrier qui divise le passage de la Lune en sections et dresse la liste des jours-racines, des jours-feuilles, -fleurs et -fruits.

Lorsque la Lune passe devant une constellation de terre, l'énergie de la plante est orientée vers ses racines. La plantation et la pulvérisation de la préparation silice de corne (501) sur les jeunes plants se font en jours-racines.

La vendange et la dégustation du vin produit en biodynamie doivent préféablement être réalisées en jours-fruits. Les jours défavorables aux soins et travaux de la vigne sont les nœuds lunaires et les périodes.

Constellation	Élément	Calendrier	Action
Taureau, Vierge, Capricorne	Terre	Jours-racines	Renforcent l'activité racinaire
Poissons, Cancer, Scorpion	Eau	Jours-feuilles	Favorisent la tige et le feuillage
Verseau, Gémeaux, Balance	Air	Jours-fleurs	Améliorent les inflorescences
Bélier, Lion, Sagittaire	Feu	Jours-fruits	Faciliteront la croissance des fruits

# LUNAR RHYTHMS

## - LES RYTHMES LUNAIRES

### DRACONITIC RHYTHM

27.2 days

#### Lunar nodes

Twice a month, the Moon cuts across the ecliptic plane across which the Sun follows its apparent trajectory around the Earth, once rising and once waning.

#### Planetary nodes

All the planets also cut across the ecliptic plane twice during their orbit around the Sun, thus creating planetary nodes.

Any work that involves the ground, plants, biodynamic preparations, harvesting or transformation of agricultural products during lunar or planetary nodes should be discouraged.

### ANOMALISTIC RHYTHM

27.55 days

The Moon moves in an elliptical orbit around the Earth. It passes closest to it at its perigee (~356,500 km) and reaches the furthest point from the Earth at its apex (~406,000 km).

#### Apogee

When it is at its apogee, the Moon promotes plant growth. Its action may be compared to the Sun when this is at its apex in relation to the Earth, such as on June 24, St. John's Day.

Apogee promotes the element air and at this time, spraying of horn silica (501) should be avoided

#### Perigee

The Moon's activity at its perigee might be compared to mid-winter, when the Sun is at its closest to the Earth. During perigees, and especially those around Full Moon, care must be taken to protect the vines from parasites and fungi.

### LE RYTHME DRACONITIQUE

27,2 jours

#### Nœuds lunaires

Deux fois par mois, la Lune coupe le plan de l'écliptique, plan dans lequel le Soleil décrit sa trajectoire apparente autour de la Terre, une fois en montant et une fois en descendant.

#### Nœuds planétaires

Toutes les planètes coupent également le plan de l'écliptique deux fois durant leur révolution autour du Soleil et forment ainsi des noeuds planétaires.

Il est déconseillé d'entreprendre des travaux touchant le sol, les plantes, les préparations biodynamiques, la récolte ou la transformation des produits agricoles durant les nœuds lunaires et planétaires.

### LE RYTHME ANOMALISTIQUE

27,55 jours

La Lune décrit une ellipse autour de la Terre. Elle passe au plus près d'elle à son périgée (~356'500 km) et atteint le point le plus éloigné de la Terre à son apogée (~406'000 km).

#### Apogée

La Lune à l'apogée favorise la croissance des végétaux. Son action est comparable à celle du Soleil lorsqu'il est en apogée par rapport à la Terre, comme à la Saint-Jean (24 juin).

Une situation d'apogée favorise l'élément air ; il faut alors éviter la pulvérisation de la préparation silice de corne (501).

#### Périgée

L'action de la Lune à son périgée peut être comparée au plein hiver, lorsque le Soleil est le plus proche de la Terre.

On veillera à renforcer la protection de la vigne contre les parasites et champignons au moment des périgées, surtout si ceux-ci sont proches de la pleine lune.